

de torenbouw van Babel



1 september 2024
Urk

Genesis - boek van de oorsprongen (verwekkingen)

- gen - genetica, genen, genereren
- Genesis 11 verplaats ons naar het begin van deze aeon ("de aeon van deze wereld"; Ef.2:2)

32 Dit zijn de geslachten
der zonen van Noach
naar hun afstammingen, in hun volken...

terugblik op Genesis 10:

het volkenregister (70 namen)

- > TOLEDOTH = kronieken door Noachs zonen

אלה משפחת בני נח
Noach zonen-van families-van deze-zijn
van-Noach der-zonen de-geslachten dit-zijn

לתולדתם בגויהם
in:naties-van:hen tot:genealogische-registraties-van:hen
in-hun-volken naar-hun-afstammingen

32 ... En van dezen verdeelden zich
de volken op de aarde na de vloed.

= in de dagen van Peleg; 10:25

"En aan Eber werden twee zonen geboren;
de naam van de ene was Peleg,
want in zijn dagen werd de aarde verdeeld..."

- *1752 AH (=100 jaar na de vloed)
- zijn zoon Reü: *1781 AH
- zie Gen.11:16-19

אֶחָר הַמַּבּוּל	נַאֲרֵץ	הַגּוֹיִם	נִפְרְדּוּ	וּמֵאֵלֶּה	
de-zondvloed	na	in ^{de} -aarde	denaties	zij-gaan-uit-elkaar	en-vanaf-deze
de-vloed	na	op-de-aarde	de-volken	verdeelden-zich	en-van-dezen

¹ De gehele aarde nu
was één van taal en één van spraak.

(kennelijk) oer-Hebreeuws

- de namen van alle aartsvaders
zijn Hebreeuwse namen

וַיְהִי	כָּל	הָאָרֶץ	שִׁפְהָ	אֶחָת	וּדְבָרִים	אֶחָדִים
en-hij-is	gehele	de-aarde	taal	één	en-woorden	één
nu-was	gehele	de-aarde	van-taal	één	en-van-spraak	één

¹ De gehele aarde nu
was één van taal en één van spraak.

- taal (Hebr. safah) = lip
- spraak, lett. woorden

וַיְהִי כָל־הָאָרֶץ שְׂפָה אֶחָת וּדְבָרִים אֶחָדִים
één en-woorden één taal de-aarde gehele en-hij-is
één en-van-spraak één van-taal de-aarde gehele nu-was

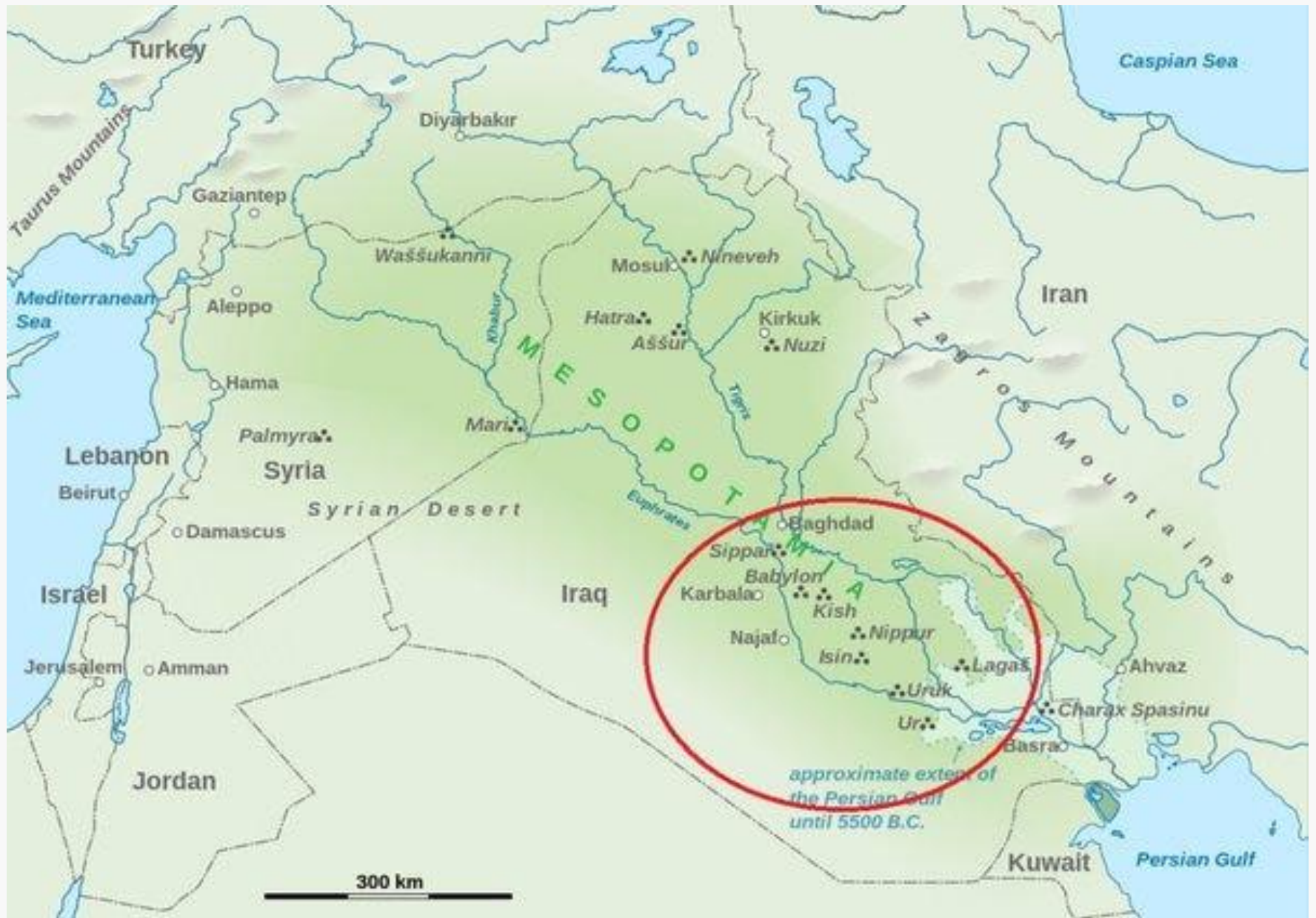
² Toen zij oostwaarts trokken,
vonden zij een vlakte in het land Sinear,
waar zij zich vestigden.

lett. VANAF-OOSTEN

- *ze bevonden zich dus reeds in het oosten*
- *archeologische feiten:*
 1. *de menselijke beschaving begon vier a
vijfduizend jaar geleden in Mesopotamië*
 2. *schrijfkunst was reeds bekend*

מְקֹדֵם	בְּנִסְעָם	וַיְהִי
vanaf-oosten	in-reizen-van-hen	en-hij-is
oostwaarts	toen-zij-trokken	-

שָׁם	וַיֵּשְׁבוּ	שֵׁנַר	בְּאֶרֶץ	בְּקֶעֶה	וַיִּמְצְאוּ
daar	en-zij-wonen	Sinear	in-land-van	dal	en-zij-vinden
waar	zij-vestigden-zich	Sinear	in-het-land	een-vlakte	zij-vonden



³ En zij zeiden tot elkander:
Welaan, laten wij tichelen maken
en die goed bakken...

= tegels = bakstenen

- Israël moest deze stenen ook maken in de slavernij van Egypte (Ex.5:7)
- type van wat de mens bakt

לְבָנִים	נִלְבְּנָה	הִבָּה	אִישׁ אֶל-רֵעֵהוּ	וַיֹּאמְרוּ
bakstenen	wij-maken-bakstenen	welaan!	naaste-van-hem	tot man en-zij-zeggen
tichelen	laten-wij-maken	welaan	elkander	tot - en-zij-zeiden

לְשַׂרְפָּה	וַיִּשְׂרְפוּ
totbrandingsproces	en-wij-branden
goed	en-bakken-die

³ ... En de tichel diende hun tot steen
en het asfalt diende hun tot leem.

tichel/baksteen versus (natuur)steen

וְתִהְיֶה	לָהֶם	הַלְבֵנָה	לְאֲבֹן	וְהַחֲמָר	הָיָה	לָהֶם	לְחֵמֶר
en- ^l zij-is	tothen	de-baksteen	tot-steen	en-het-asfalt	hij-is	tothen	tot- ^{de} .metselspecie
hun	en-diende	de-tichel	tot-steen	en-het-asfalt	diende	hun	tot-leem

³ ... En de tichel diende hun tot steen
en het asfalt diende hun tot leem.

*gebruikt als bindmiddel (cement)
asfalt is verwant aan aardolie*

וְתִי	לָהֶם	הַלְבֵנָה	לְאֲבֹן	וְהַחֲמֹר	הָיָה	לָהֶם	לְחֵמֶר
en- ^l zij-is	tothen	de-baksteen	tot-steen	en-het-asfalt	hij-is	tothen	tot- ^{de} metalspecie
en-diende	hun	de-tichel	tot-steen	en-het-asfalt	diende	hun	tot-leem

4 Ook zeiden zij:
Welaan, laten wij ons een stad bouwen...

Kain (Gen.4:17) en Nimrod (Gen.10:8,9)
zijn stedenbouwers

- i.t.t. de Hebreëen - zij zijn tentbewoners
- Heber = 'doortrekker'

עִיר	לָנוּ	נִבְנֶה	הִבָּה	וַיֹּאמְרוּ
stad	tot ons	wij-bouwen	welaan!	en-zij-zeggen
een-stad	ons	laten-wij-bouwen	welaan	ook-zij-zeiden

4 Ook zeiden zij:
Welaan, laten wij ons een stad bouwen
met een toren,
waarvan de top tot de hemel reikt...

lett. in-(de)-hemelen

- de top is een uitbeelding van de dierenriem



בְּשָׁמַיִם
in^{de}-hemelen

וְרֵאשׁוֹ
entop-van-hem

וּמִגְדָּל
entoren

tot-de-hemel

waarvan-de-top-reikt

met-een-toren

4 ... en laten wij ons een naam maken...

= zelf een naam maken
i.p.v. de gegeven Naam aanroepen
= essentie van anti-Sem(itisme)

שֵׁם	- לָנוּ	וַנַּעֲשֶׂה
naam	tot ons	en ¹ wij-maken
een-naam	ons	en-laten-wij-maken

4 ... en laten wij ons een naam maken,
 opdat wij niet
over de gehele aarde verstrooid worden.

wat juist Gods wil was!

Genesis 9:1

En God zegende Noach en zijn zonen en
 zeide tot hen: Weest vruchtbaar, wordt
 talrijk en **VERVULT DE AARDE.**

פֶּן	-	נִפְּוֹץ	-	עַל	-	פְּנֵי	-	כָּל	-	הָאָרֶץ
opdat-niet		wij-woorden-verstrooid		over		oppervlakte-van		geheel		de-aarde
opdat-niet		wij-woorden-verstrooid		- over		gehele				de-aarde

5 Toen daalde JAHWEH neder
om de stad en de toren,
die de zonen van Adam bouwden, te bezien,

= Goddelijke humor

- de Allerhoogste moet neerdalen om de toren te kunnen zien
- type van wat aan het einde van deze aeon zich zal herhalen
 - = definitief einde van het Babelse streven

וַיֵּרֵד	יְהוָה	לְרֹאֵת	אֶת-הָעִיר	וְאֶת-הַמִּגְדָּל
en ¹ hij-daalt-af	Jahwe	totzien-van	» de-stad	de-toren en»
toen-daalde-neder	de-HERE	om-te-bezien	-	de-toren en de-stad

אֲשֶׁר	בָּנוּ	בְּנֵי	הָאָדָם
die	zij-bouwen	zonen-van	de-mens
die	bouwden	de-. -kinderen	mensen-

⁶ en *JAHWEH* zeide:
 Zie, het is één volk
 en zij allen hebben één taal...

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	הֵן	עַם	אַחַד	וְשָׂפָה	אַחַת	לְכֻלָּם
en-hij-zegt	Jahwe	aanschouw !	volk	één	en-taal	één	tot-allen-van-hen
en-zeide	de-HERE	zie	volk-het-is	één	en-taal	één	hebben-zij-allen

6 ... Dit is het begin van hun doen...

Babel = centralisatie en machtsconcentratie

- elke ideologie is op dat idee gebaseerd

לַעֲשׂוֹת	הַחֵלֵם	וְזֶה
totdoen-van	beginnen-van-hen	en-dit
streven	het-begin-van-hun	dit-is

לַעֲשׂוֹת	יִזְמוּ	כָּל	אֲשֶׁר	מֵהֶם	יִבְצֹר	לֹא	וְעַתָּה
totdoen-van	zij-beramen	wat	iets	vanaf-hen	hij-wordt-begrensd	niet	en-nu
te-doen	zij-denken	wat	van	voor-hen	zal-onuitvoerbaar-zijn	niets	nu

6 ... Dit is het begin van hun *doen*;
 nu zal niets van wat zij *beramen* te doen
 voor hen *begrensd* zijn.

dit streven we vandaag als nooit gerealiseerd

- *onbegrensde toename van technologie*
- *taalbarrières vallen weg*
- *AI => Aliën Intelligence (> Yuval Harari)*

לַעֲשׂוֹת	הַחֵלֵם	וְנֹה
totdoen-van	beginnen-van-hen	en-dit
streven	het-begin-van-hun	dit-is

לַעֲשׂוֹת	יִזְמוּ	כֹּל	אֲשֶׁר	מֵהֶם	יִבְצֹר	לֹא	וְעַתָּה
totdoen-van	zij-beramen	wat	iets	vanaf-hen	hij-wordt-begrensd	niet	en-nu
te-doen	zij-denken	wat	van	voor-hen	zal-onuitvoerbaar-zijn	niets	nu

7 Welaan, laat Ons nederdalen
 en daar hun taal verwarren,
 zodat zij elkanders taal niet verstaan.

zodat men uit elkaar gedreven wordt

שָׁם	שְׁפָתָם	וְנִבְּלָה	וְנִרְדָּה	וְהָיָה
taal-van-hen	daar	en ¹ wij-doen-uiteenvallen	¹ wij-dalen-af	welaan !
hun-taal	daar	en-verwarren	laat-Ons-nederdalen	welaan

אִישׁ	שְׁפַת	רֵעֵהוּ	וְשָׁמְעוּ	לֹא	אֲשֶׁר
man	taal-van	naaste-van-hem	¹ zij-verstaan	niet	dat
-	taal	elkanders	zij-verstaan	niet	zodat

⁸ Zo verstrooide JAHWEH hen vandaar
over de gehele aarde,
en zij *stopten* de bouw van de stad.

de families werden evenzovele volken
▪ zo verspreidde zich ook de openbaring
die is besloten in de Zodiac, wereldwijd

וַיִּפְּץ	יְהוָה	אַתֶּם מִשָּׁם	עַל - פְּנֵי	כָּל - הָאָרֶץ
en-hij-verstrooit	Jahwe	»hen	over	de-aarde
zo-verstrooide	de-HERE	hen	over	gehele

וַיַּחְדְּלוּ	לְבַנֹּת	הָעִיר
en-zij-zien-ervan-af	tot-bouwen-van	de-stad
en-zij-staakten	de-bouw	van-de-stad

⁹ Daarom noemt men haar Babel, omdat *JAHWEH* daar de taal der gehele aarde verward heeft...

in het Chaldeeus betekent Babel (Bab il) 'poort Gods'

- *in het Hebr. verwant aan 'balal' = verwarren*

בָּבֶל	שְׁמָהּ	קָרָא	כֵּן	עַל
Babel	naam-van·haar	hij-roept	dit	vanwege
Babel	haar	men-noemt	daar-	-om

כִּי	שָׁם	בָּבֶל	יְהוָה	שִׁפַּת	כָּל	הָאָרֶץ
dat	daar	heeft-verward	de-HERE	de-taal	gehele	der-aarde
dat	daar	heeft-verward	de-HERE	de-taal	gehele	der-aarde

⁹ ... en *JAHWEH* hen vandaar over de gehele aarde verstrooid heeft.

straks in het Millennium zal God de taal van de volken zuiveren en transformeren!

- en op ZIJN tijd en wijze tot eenheid maken >

וּמִשָּׁם	הִפִּיצָם	יְהוָה	עַל - פְּנֵי	כָּל - הָאָרֶץ
en-vanaf-daar	hij-verstrooi-then	Jahwe	over	geheel oppervlakte-van
en-vandaar	heeft-verstrooid-hen	de-HERE	- over	de-aarde gehele

Zefanja 3

⁹ Maar dan zal Ik de volken
andere, reine lip (=taal) geven,
opdat zij allen
de naam van JAHWEH aanroepen;
opdat zij **Hem dienen**
met **eenparige** schouder.

כָּלֵם	לְקַרְא	בְּרוּרָה	שִׁפָּה	אֶל-עַמִּים	אֶהְפֹּךְ	אִז	כִּי
allen-van-hen	totroepen-van	zuiver-zijnde	lip	volken tot	lik-transformeer	dan	dat
zij-allen	opdat-aanroepen	reine lippen	de-volken	-	Ik-zal-geven-andere	dan	maar

אֶחָד	שָׁכֶם	לְעַבְדוֹ	יְהוָה	בְּשֵׁם
één	schouderblad	tot-dienen-van-hem	Jahwe	in-naam-van
eenparige	met-schouder	opdat-zij-dienen-Hem	des-HEREN	de-naam

structuur Genesis 11:1-9

- 1 eenheid
- 2 Sinear
- 3,4 de toren - menselijk bouwwerk
- 5 de toren - Gods inspectie
- 6,7 eenheid
- 8,9 Babel